

Rondeau  
Rouleau  
Roxburgh  
Roy  
Ryan  
Sauvé  
Scott  
Stewart  
Tardif

Teillet  
Thompson  
Tucker  
Turner  
Wahn  
Walker  
Webster  
Whelan—142.

Létourneau  
Macdonald (M<sup>me</sup>)  
MacEwan  
MacLean (Queens)  
Macquarrie  
MacRae  
McBain  
McCleave  
McDonald  
(Hamilton-Sud)  
McGee  
McGrath  
McIntosh  
McPhillips  
Mandziuk  
Martineau  
Millar  
Monteith  
Moore  
More  
Muir (Cap-Breton-  
Nord et Victoria)  
Muir (Lisgar)  
Nasserden  
Nesbitt  
Nielsen  
Noble  
Nowlan  
Nugent

O'Hurley  
Ormiston  
Pascoe  
Paul  
Pigeon  
Pugh  
Rapp  
Ricard  
Robinson  
Rynard  
Sams  
Sévigny  
Simpson  
Skoreyko  
Slogan  
Smallwood  
Smith (Simcoe-Nord)  
Southam  
Starr  
Stefanson  
Stenson  
Thomas  
Valade  
Vincent  
Webb  
Weichel  
Winkler  
Woolliams—111.

## ONT VOTÉ CONTRE:

MM.  
Aiken  
Alkenbrack  
Balcer  
Baldwin  
Baskin  
Bell (Carleton)  
Bell (Saint-Jean-  
Albert)  
Belzile  
Bigg  
Bourbonnais  
Bradley  
Cadieu (Meadow-Lake)  
Cameron  
(Nanaimo-Cowichan-  
Les Îles)  
Cardiff  
Casselman (M<sup>me</sup>)  
Chaplin  
Chatterton  
Chown  
Churchill  
Clancy  
Coates  
Cooper  
Crouse  
Diefenbaker  
Dinsdale  
Doucett  
English

MM.  
Enns  
Fairclough (M<sup>me</sup>)  
Fairweather  
Fane  
Fleming (Eglinton)  
Fleming (Okanagan-  
Revelstoke)  
Flemming  
Forbes  
Fulton  
Graftey  
Green  
Grills  
Gundlock  
Hales  
Halpenny  
Hamilton  
Hees  
Herridge  
Hodgson  
Horner (Acadia)  
Horner (Jasper-Edson)  
Horner (The Battlefords)  
Howe  
Jones  
Jorgenson  
Kindt  
Kennedy  
Korchinski  
Legere

**M. l'Orateur:** Je déclare que l'amendement ainsi modifié est adopté.

**Le irès hon. M. Diefenbaker:** Monsieur l'Orateur, demain, j'irai informer Son Excellence le Gouverneur général.

Je propose, appuyé par l'honorable député de Winnipeg-Sud-Centre (M. Churchill), l'ajournement de la Chambre.

(La motion est adoptée et la séance est levée à neuf heures et cinq minutes du soir.)

La 25<sup>e</sup> Législature a été dissoute le mercredi 6 février 1963, par proclamation de Son Excellence le Gouverneur général.

FIN DE LA SESSION